

## AVISO

### *Policía Real de Gibraltar*

### **Condena por contrabando de tabaco**

Gibraltar, 14 de mayo de 2014

Un ciudadano español de 49 años de edad compareció ayer ante la Corte de Magistrados (Magistrates Court) acusado de contrabando de tabaco.

José Luis González Castaño, residente de La Línea, fue detenido el 13 de mayo de 2013 en la frontera cuando la Policía Real de Gibraltar (Royal Gibraltar Police) dio el alto a su vehículo y lo registró. En su interior se encontraron un total de 3.960 cigarrillos (198 cajetillas = aproximadamente 20 cartones).

González Castaño fue acusado de:

- Transporte ilegal de una cantidad comercial de cigarrillos
- Implicación voluntaria en la exportación de una cantidad comercial de cigarrillos
- Posesión de una cantidad comercial de cigarrillos

González Castaño fue declarado culpable y fue sancionado con una multa de 600 libras.

### **Nota a redactores:**

**Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés que sigue.**

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con  
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 661 547 573



14<sup>th</sup> May 2014  
RGP Ref: 62/14

P  
R  
E  
S  
S  
  
N  
O  
T  
I  
C  
E

## **TOBACCO CONVICTION**

**A 49 year old Spanish national appeared at the Magistrates Court yesterday on tobacco charges.**

**Jose Luis Gonzalez Castaño a resident of La Linea was arrested on the 13<sup>th</sup> May 2013 at the frontier when the car he was driving was stopped and searched by the RGP. He was found to be carrying a total of 3960 cigarettes.**

**He was charged with:**

- **Unlawful transportation of a commercial quantity of cigarettes**
- **Being knowingly concerned in the exportation of a commercial quantity of cigarettes**
- **Possession of a commercial quantity of cigarettes**

**Gonzalez Castaño was found guilty and fined £600.00.**